

TECHNISCHER KATALOG

# KUGELHÄHNE SATZ

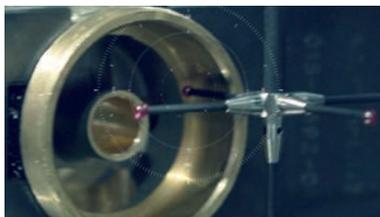
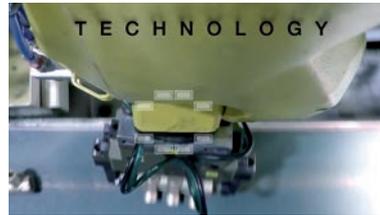


## > DAS UNTERNEHMEN

Die Firma ITAP SpA wurde 1972 in Lumezzane (Brescia) gegründet und ist heute ein führendes Unternehmen im Bereich der Herstellung von **Ventilen, Anschlüssen und Verteilern** für Sanitär- und Heizungssysteme.

Dank eines vollständig automatisierten Produktionsprozesses, mit 85 Transfermaschinen und 55 Montagelinien, ist es in der Lage, 400.000 Stück pro Tag zu produzieren.

Die uns angeborene Berufung zur Innovation und zur Einhaltung aller technischen Vorschriften findet die richtige Unterstützung in einer ISO 9001 zertifizierten Unternehmensorganisation. Qualität war für uns schon immer ein entscheidender Faktor, um bedeutende geschäftliche Ergebnisse zu erzielen: ITAP kann Produktanerkennungen der bedeutendsten Zertifizierungsbehörden weltweit aufweisen.



## > ITAP-Produkte haben Zulassungen von über 30 Zertifizierungsstellen weltweit erhalten.





# KUGELHÄHNE SATZ

## 098RSK Kugelhähne Satz Geradeausführung - kompakte Ausführung



GRÖSSE	DRUCK	CODE	VERPACKUNG
1"	40bar/580psi	0980100RSK	1/26

### ZERTIFIZIERUNGEN



### BESCHREIBUNG

Dieser Satz besteht aus 2 Stück Kugelhähne, mit rotem und blauem Griff.

Verfügbare Größen: 1".

Gewindeanschlüsse Außengewinde/Innengewinde.

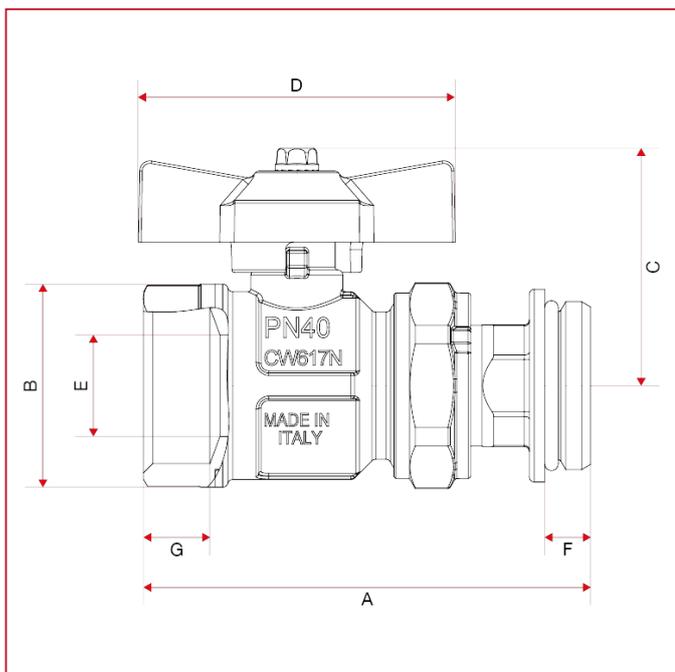
T-Griff aus Aluminium.

Körper aus vernickeltem Messing.

Minimale und maximale Betriebstemperatur: -20°C, 150°C ohne Dampf.

Gewindeanschlüsse: ISO228 (entspricht DIN EN ISO 228 und BS EN ISO 228).

### GESAMTABMESSUNGEN

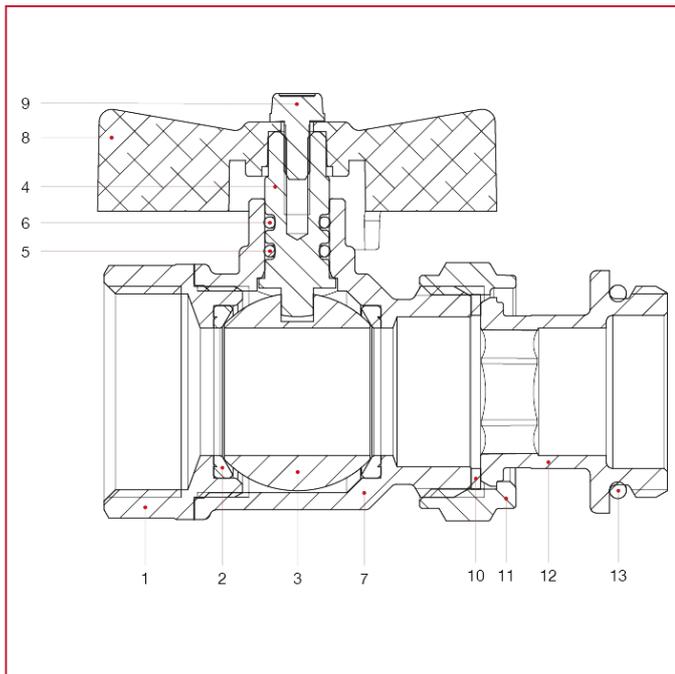




# KUGELHÄHNE SATZ

	1"
DN	25
A	87,5
B	40
C	47
D	62
E	20
F	9
G	13
Kg/cm <sup>2</sup> bar	40
LBS - psi	580

## WERKSTOFFE

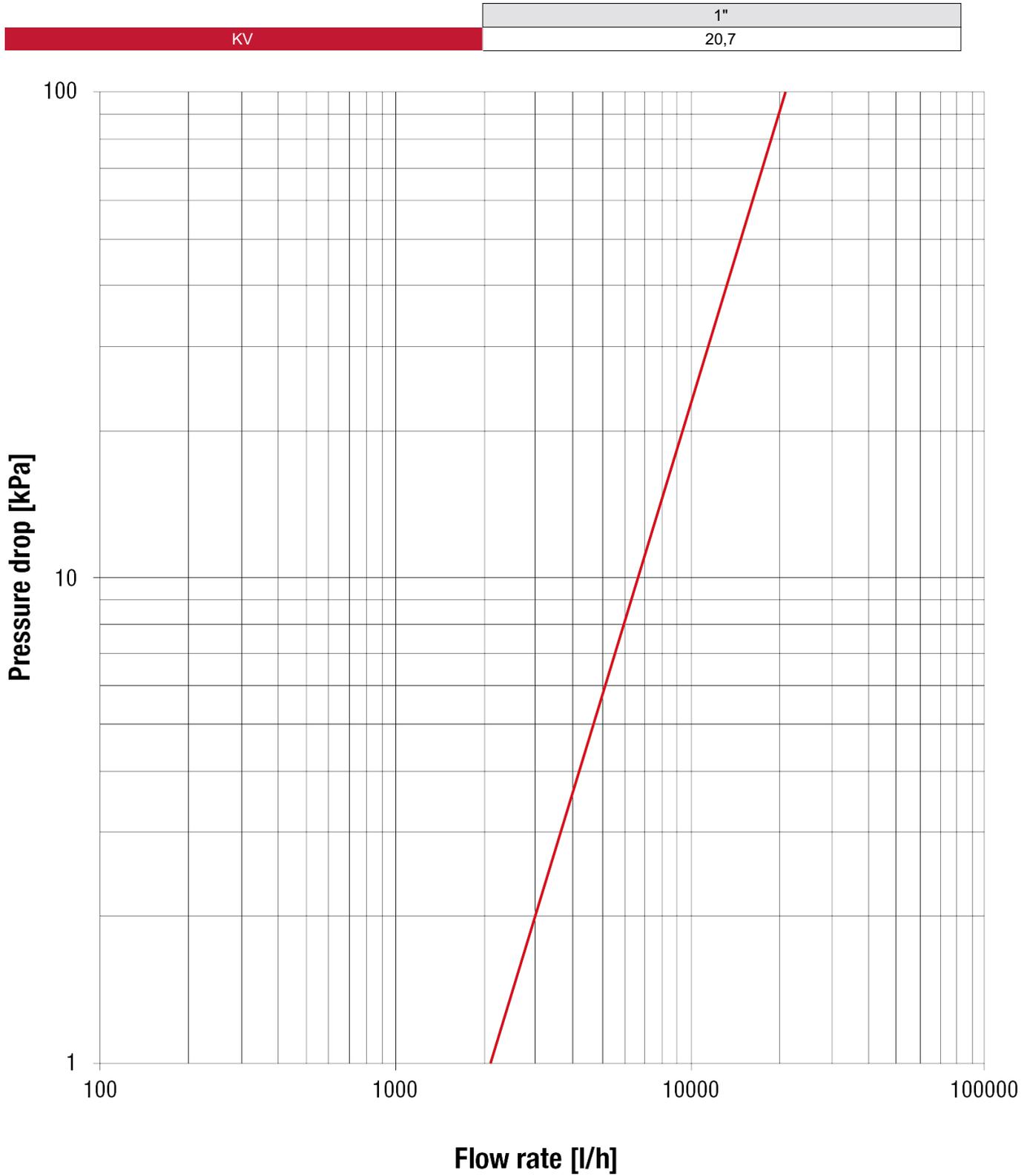


POS.	BESCHREIBUNG	N.	MATERIAL
1	Muffe mit Innengewinde	1	Vernickeltes Messing CW617N
2	Sitz	2	P.T.F.E.
3	Kugel	1	Verchromtes Messing CW617N
4	Steuerspindel	1	Messing CW614N
5	O-Ring	1	NBR
6	O-Ring	1	Viton®
7	Gehäuse	1	Vernickeltes Messing CW617N
8	Flügelgriff	1	Aluminium
9	Schraube	1	Verzinkter Stahl C4C
10	Dichtung	1	FASIT OMNIA
11	Mutter	1	Vernickeltes Messing CW617N
12	Verschraubung	1	Vernickeltes Messing CW617N
13	O-Ring	1	EPDM



# KUGELHÄHNE SATZ

## DRUCKVERLUSTDIAGRAMM (Mit Wasser)





# KUGELHÄHNE SATZ

## 298RSK Kugelhähne Satz Eckausführung - kompakte Ausführung



GRÖSSE	DRUCK	CODE	VERPACKUNG
1"	40bar/580psi	2980100RSK	1/22

### ZERTIFIZIERUNGEN



### BESCHREIBUNG

Dieser Satz besteht aus 2 Stück Kugelhähne, mit rotem und blauem Griff.

Verfügbare Größen: 1".

Gewindeanschlüsse Außengewinde/Innengewinde.

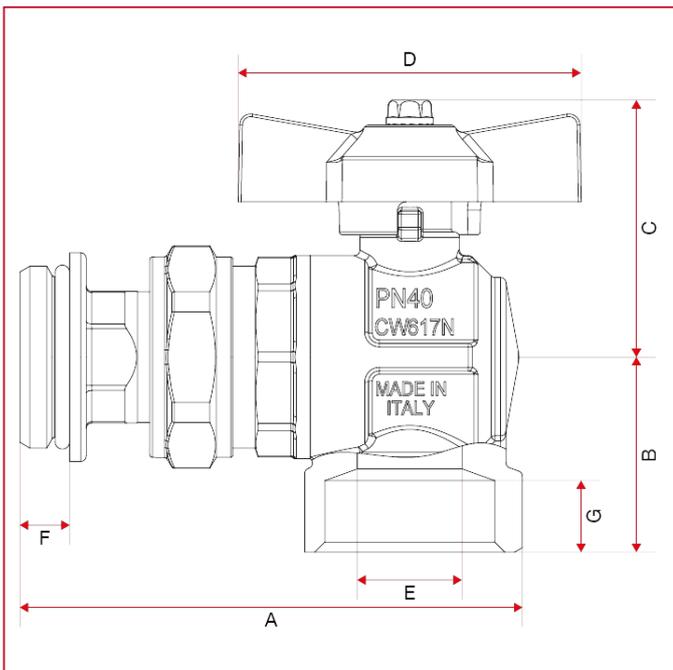
T-Griff aus Aluminium.

Körper aus vernickeltem Messing.

Minimale und maximale Betriebstemperatur: -20°C, 150°C ohne Dampf.

Gewindeanschlüsse: ISO228 (entspricht DIN EN ISO 228 und BS EN ISO 228).

### GESAMTABMESSUNGEN

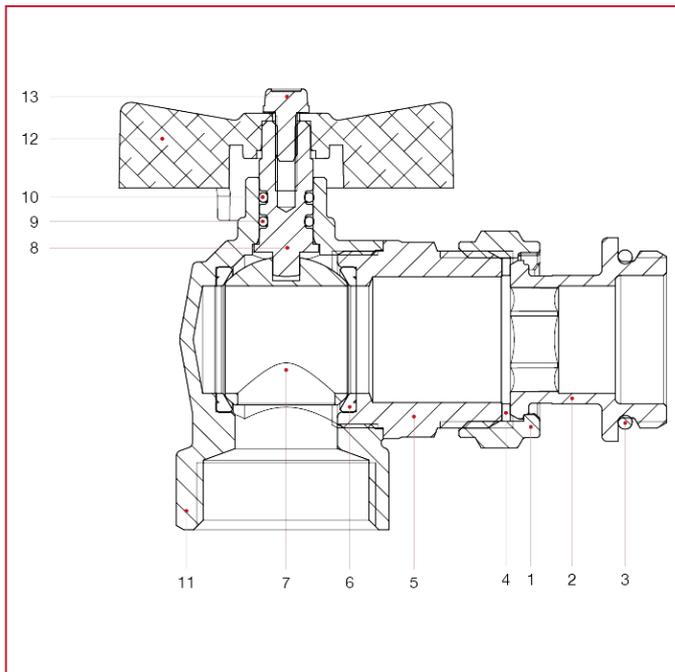




# KUGELHÄHNE SATZ

	1"
DN	25
A	91
B	35,5
C	47
D	62
E	19
F	9
G	13
Kg/cm <sup>2</sup> bar	40
LBS - psi	580

## WERKSTOFFE



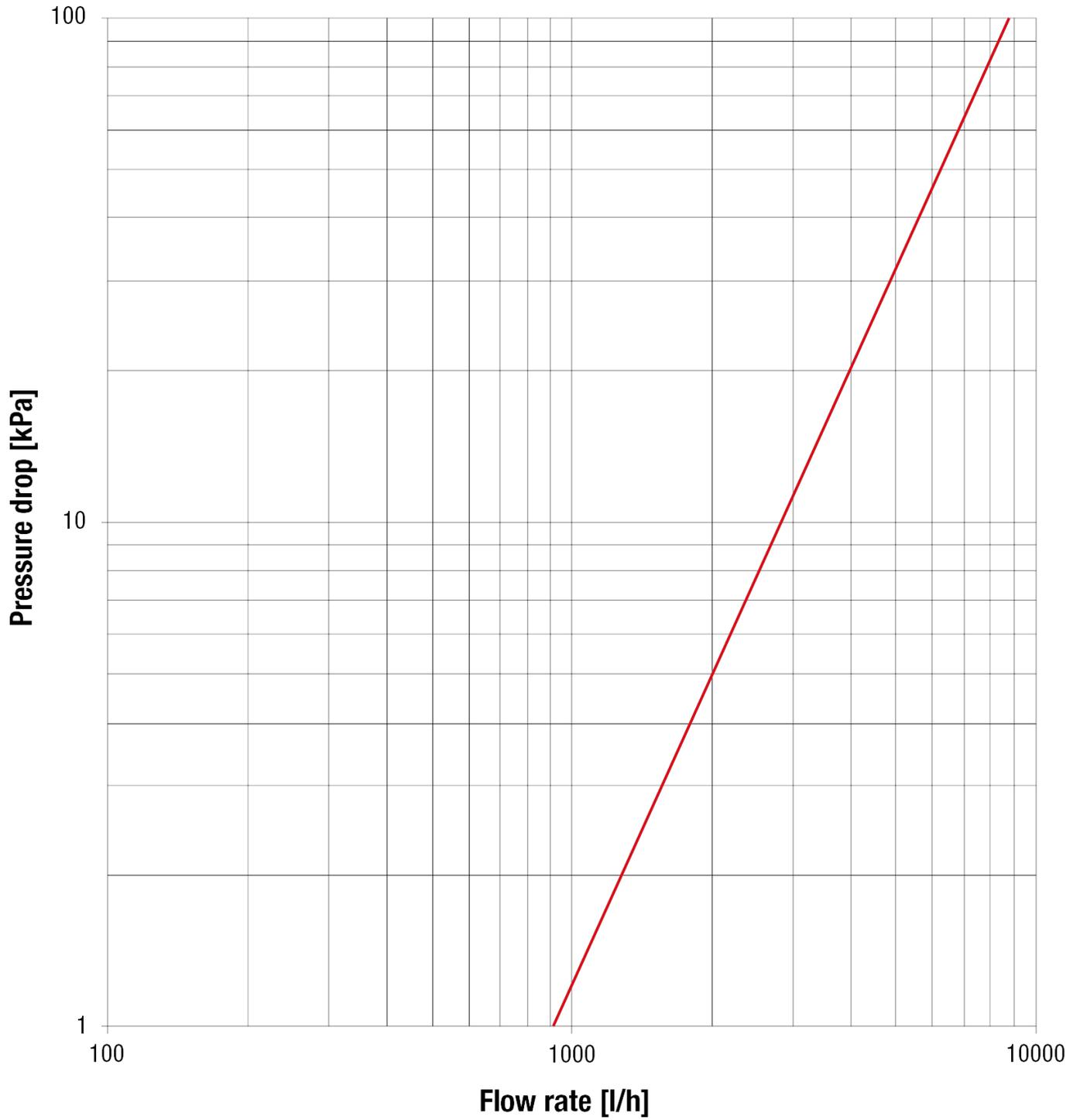
POS.	BESCHREIBUNG	N.	MATERIAL
1	Mutter	1	Vernickeltes Messing CW617N
2	Verschraubung	1	Vernickeltes Messing CW617N
3	O-Ring	1	EPDM
4	Dichtung	1	FASIT OMNIA
5	Muffe	1	Vernickeltes Messing CW617N
6	Sitz	2	P.T.F.E.
7	Kugel	1	Verchromtes Messing CW617N
8	Steuerspindel	1	Messing CW614N
9	O-Ring	1	NBR
10	Dichtung	1	VITON®
11	Gehäuse	1	Vernickeltes Messing CW617N
12	Flügelgriff	1	Aluminium
13	Schraube	1	Verzinkter Stahl C4C



# KUGELHÄHNE SATZ

## DRUCKVERLUSTDIAGRAMM (Mit Wasser)

KV	1" 8,76
----	------------





# KUGELHÄHNE SATZ

## 487K01R Kugelhähne Satz Geradeausführung und Thermometermuffe - kompakte Ausführung



GRÖSSE	DRUCK	CODE	VERPACKUNG
1"	40bar/580psi	4870100K01R	1/22

### ZERTIFIZIERUNGEN



### BESCHREIBUNG

Dieser Satz besteht aus 2 Stück Kugelhähne, mit rotem und blauem Griff.

Verfügbare Größen: 1".

Gewindeanschlüsse Außengewinde/Innengewinde.

T-Griff aus Aluminium.

Körper aus vernickeltem Messing.

Minimale und maximale Betriebstemperatur: -20°C, 150°C ohne Dampf.

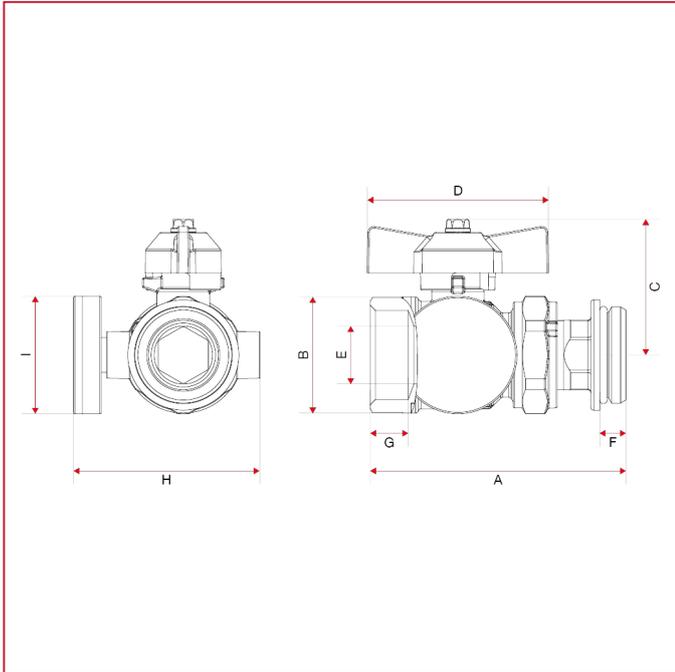
Thermometerskala: 0 °C - 80 °C - Thermometerdurchmesser: 40 mm.

Gewindeanschlüsse: ISO228 (entspricht DIN EN ISO 228 und BS EN ISO 228).



# KUGELHÄHNE SATZ

## GESAMTABMESSUNGEN

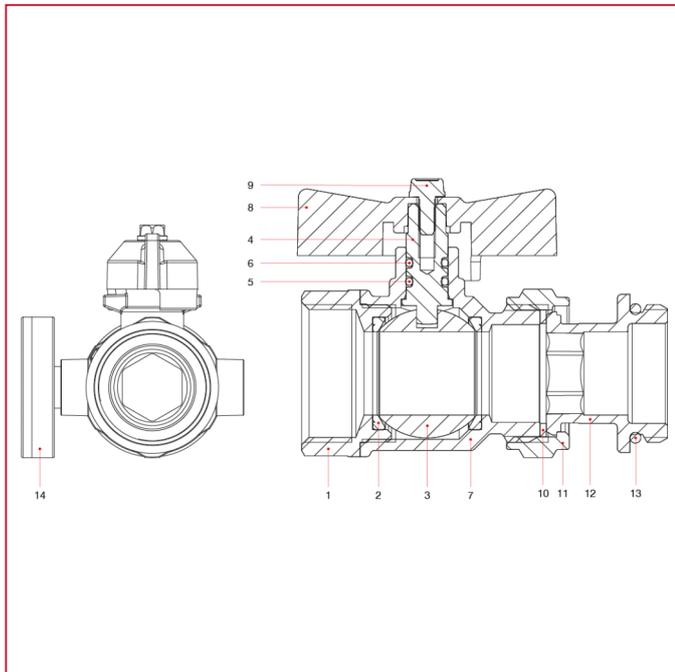


	1"
DN	25
A	87,5
B	40
C	47
D	62
E	20
F	9
G	13
H	64
I	40,5
Kg/cm <sup>2</sup> bar	40
LBS - psi	580



# KUGELHÄHNE SATZ

## WERKSTOFFE

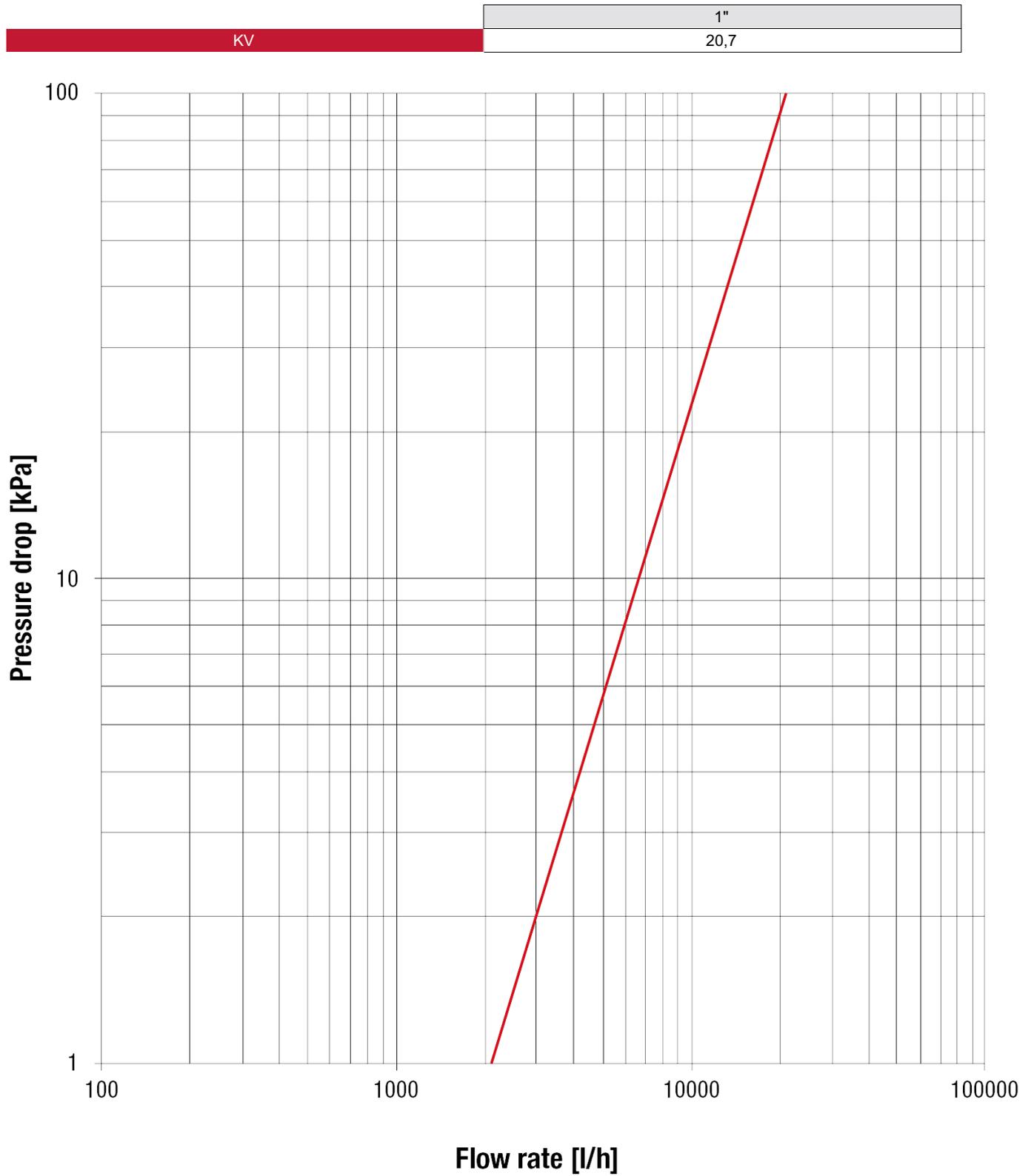


POS.	BESCHREIBUNG	N.	MATERIAL
1	Muffe	1	Vernickeltes Messing CW617N
2	Sitz	2	P.T.F.E.
3	Kugel	1	Verchromtes Messing CW617N
4	Steuerspindel	1	Messing CW614N
5	O-Ring	1	NBR
6	O-Ring	1	Viton®
7	Gehäuse	1	Vernickeltes Messing CW617N
8	Flügelgriff	1	Aluminium
9	Schraube	1	Verzinkter Stahl C4C
10	Dichtung	1	FASIT OMNIA
11	Mutter	1	Vernickeltes Messing CW617N
12	Verschraubung	1	Vernickeltes Messing CW617N
13	O-Ring	1	EPDM
14	Thermometer	1	Polymer



# KUGELHÄHNE SATZ

## DRUCKVERLUSTDIAGRAMM (Mit Wasser)





# KUGELHÄHNE SATZ

## 487K02R Kugelhähne Satz Eckausführung und Thermometermuffe - kompakte Ausführung



GRÖSSE	DRUCK	CODE	VERPACKUNG
1"	10bar/145psi	4870100K02R	1/12

### ZERTIFIZIERUNGEN



### BESCHREIBUNG

Dieser Satz besteht aus 2 Stück Kugelhähne, mit rotem und blauem Griff.

Verfügbare Größen: 1".

Gewindeanschlüsse Außengewinde/Innengewinde.

T-Griff aus Aluminium.

Körper aus vernickeltem Messing.

Minimale und maximale Betriebstemperatur: -20°C, 150°C ohne Dampf.

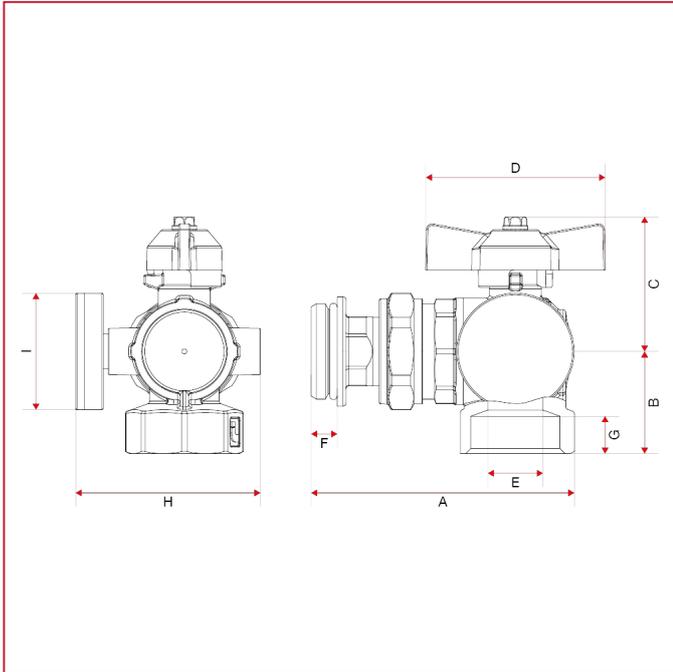
Thermometerskala: 0 °C - 80 °C - Thermometerdurchmesser: 40 mm.

Gewindeanschlüsse: ISO228 (entspricht DIN EN ISO 228 und BS EN ISO 228).



# KUGELHÄHNE SATZ

## GESAMTABMESSUNGEN

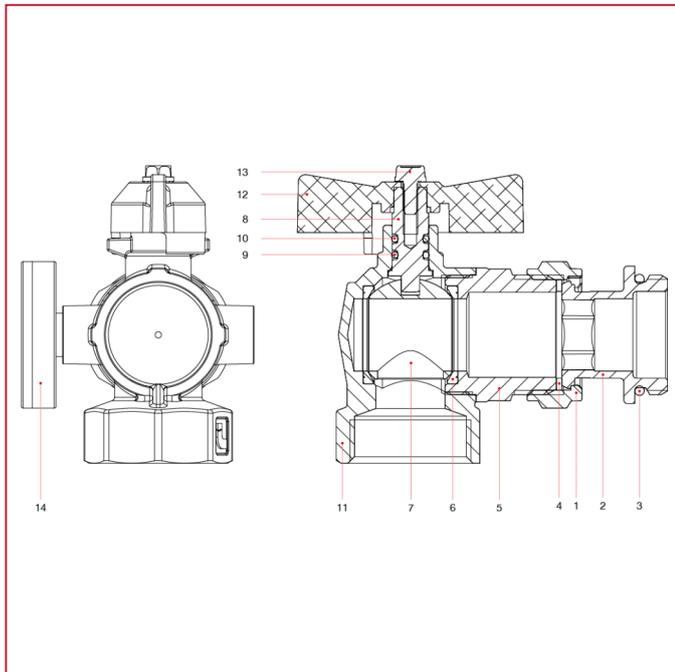


	1"
DN	25
A	91
B	35,5
C	47
D	62
E	19
F	9
G	13
H	64
I	40,5
Kg/cm <sup>2</sup> bar	40
LBS - psi	580



# KUGELHÄHNE SATZ

## WERKSTOFFE



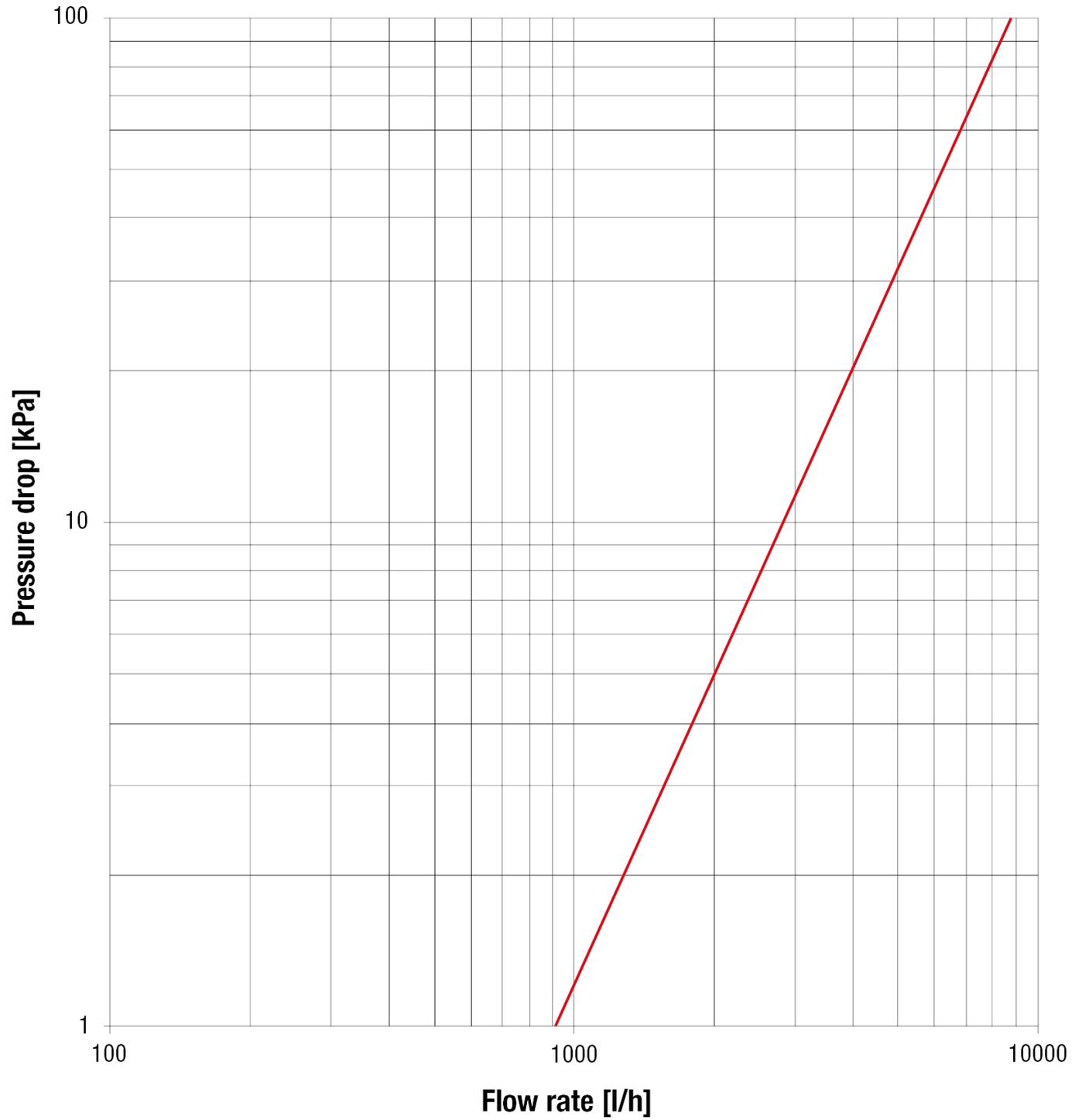
POS.	BESCHREIBUNG	N.	MATERIAL
1	Mutter	1	Vernickeltes Messing CW617N
2	Verschraubung	1	Vernickeltes Messing CW617N
3	O-Ring	1	EPDM
4	Dichtung	1	FASIT OMNIA
5	Muffe	1	Vernickeltes Messing CW617N
6	Sitz	1	P.T.F.E.
7	Kugel	1	Verchromtes Messing CW617N
8	Spindel	1	Messing CW614N
9	O-Ring	1	NBR
10	O-Ring	1	VITON ®
11	Gehäuse	1	Vernickeltes Messing CW617N
12	Flügelgriff	1	Aluminium
13	Schraube	1	Verzinkter Stahl C4C
14	Thermometer	1	Polymer



# KUGELHÄHNE SATZ

## DRUCKVERLUSTDIAGRAMM (Mit Wasser)

KV	1" 8,76
----	------------





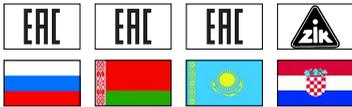
# KUGELHÄHNE SATZ

## 098SK Kugelhähne Satz Geradeausführung



GRÖSSE	DRUCK	CODE	VERPACKUNG
3/4"X1"	40bar/580psi	0980034100SK	1/26
1"	40bar/580psi	0980100SK	1/22

### ZERTIFIZIERUNGEN



### BESCHREIBUNG

Dieser Satz besteht aus 2 Stück Kugelhähne Art. 098S und 098SB, mit rotem und blauem Griff.

Verfügbare Größen: 1".

Gewindeanschlüsse Außengewinde/Innengewinde.

T-Griff aus Aluminium.

Körper aus vernickeltem Messing.

Minimale und maximale Betriebstemperatur: -20°C, 150°C ohne Dampf.

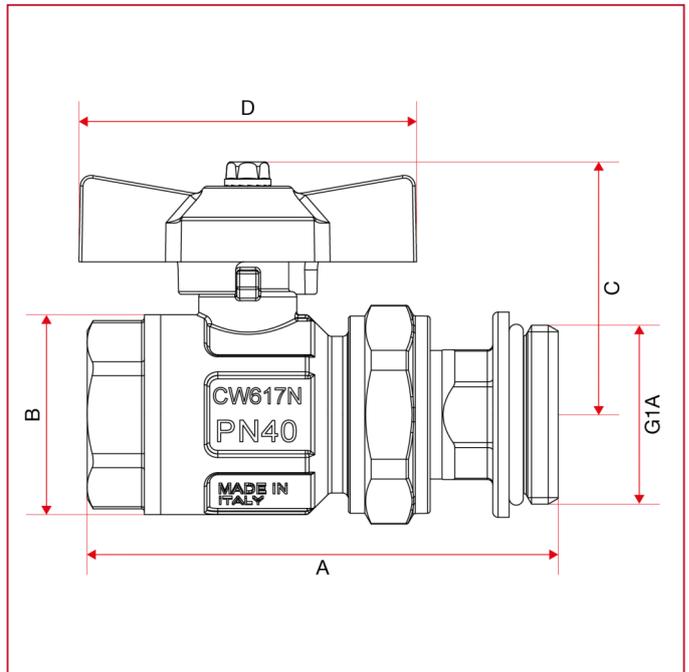
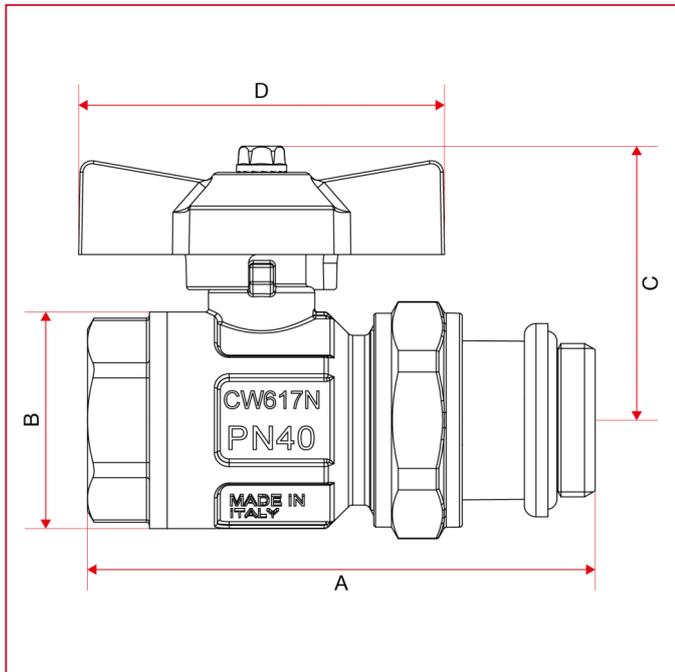
Gewindeanschlüsse: ISO228 (entspricht DIN EN ISO 228 und BS EN ISO 228).

Artikelnummer 0980034100SK: 3/4"IG x 1"AG.



# KUGELHÄHNE SATZ

## GESAMTABMESSUNGEN

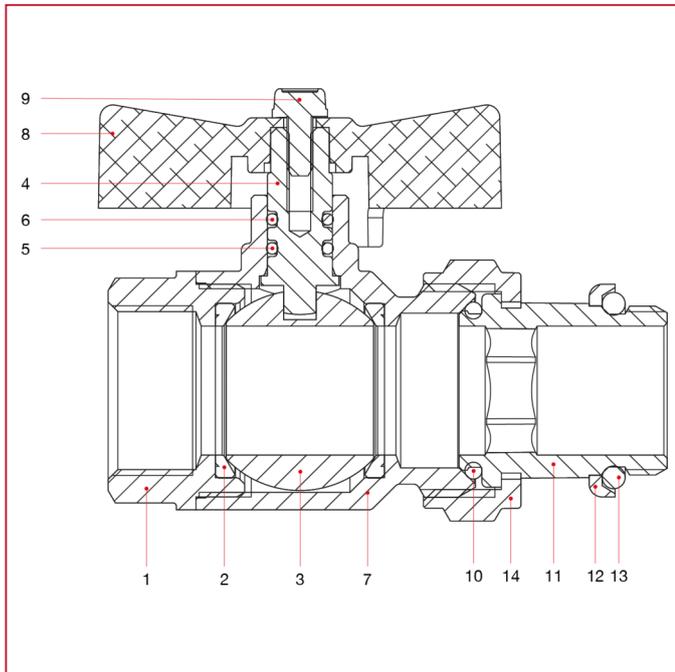


	3/4"X1"	1"
DN	20	25
A	86,5	98
B	37	45,5
C	47	50,8
D	62	62
Kg/cm2 bar	40	40
LBS - psi	580	580



# KUGELHÄHNE SATZ

## WERKSTOFFE

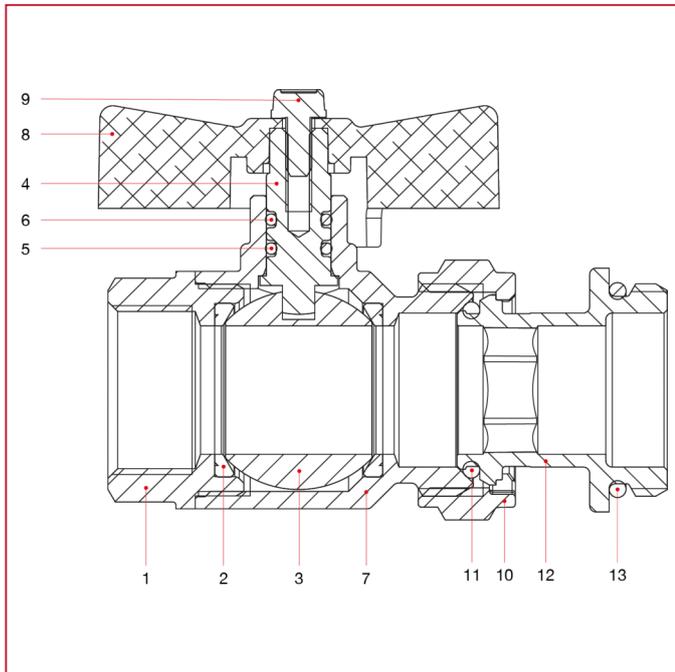


POS.	BESCHREIBUNG	N.	MATERIAL
1	Muffe mit Innengewinde	1	Vernickeltes Messing CW617N
2	Sitz	2	P.T.F.E.
3	Kugel	1	Verchromtes Messing CW617N
4	Spindel	1	Messing CW614N
5	O-Ring	1	NBR
6	O-Ring	1	Viton®
7	Gehäuse	1	Vernickeltes Messing CW617N
8	T-Griff	1	Lackiertes Aluminium
9	Schraube	1	Verzinkter Stahl C4C
10	O-Ring	1	NBR
11	Verschraubung	1	Vernickeltes Messing CW617N
12	Ring	1	Stahl
13	O-Ring	1	NBR
14	Mutter	1	Vernickeltes Messing CW617N



# KUGELHÄHNE SATZ

## WERKSTOFFE 3/4"x1"



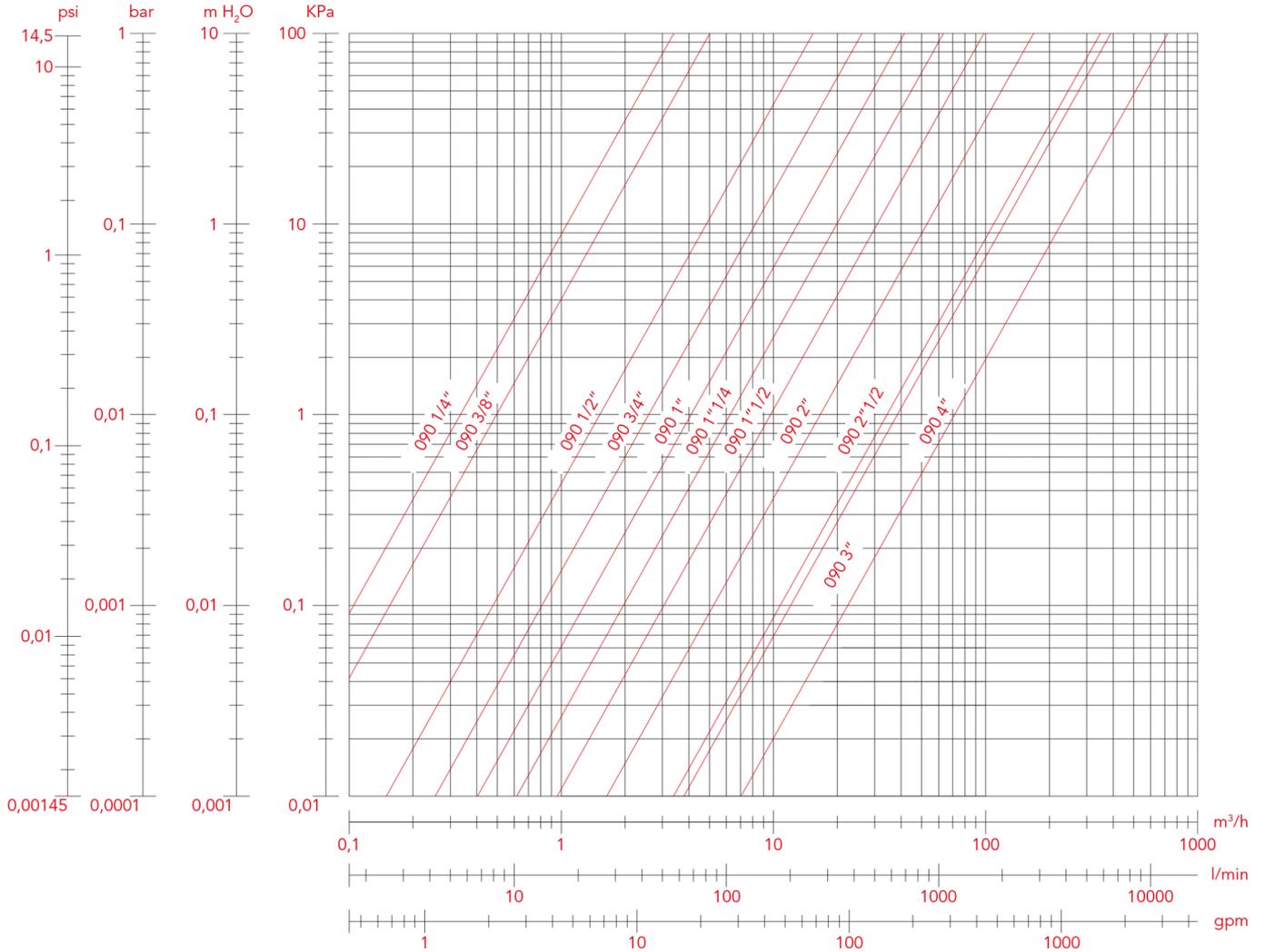
POS.	BESCHREIBUNG	N.	MATERIAL
1	Muffe mit Innengewinde	1	Vernickeltes Messing CW617N
2	Sitz	2	P.T.F.E.
3	Kugel	1	Verchromtes Messing CW617N
4	Spindel	1	Messing CW614N
5	O-Ring	1	NBR
6	O-Ring	1	Viton®
7	Gehäuse	1	Vernickeltes Messing CW617N
8	T-Griff	1	Lackiertes Aluminium
9	Schraube	1	Verzinkter Stahl C4C
10	Mutter	1	Vernickeltes Messing CW617N
11	O-Ring	1	NBR
12	Verschraubung	1	Vernickeltes Messing CW617N
13	O-Ring	1	EPDM



# KUGELHÄHNE SATZ

## DRUCKVERLUSTDIAGRAMM (Mit Wasser)

KV	3/4"X1"	1"
	26,26	41,44





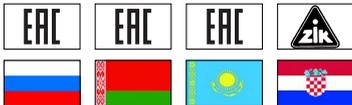
# KUGELHÄHNE SATZ

## 298SK Kugelhähne Satz Eckausführung



GRÖSSE	DRUCK	CODE	VERPACKUNG
1"	40bar/580psi	2980100SK	1/12

### ZERTIFIZIERUNGEN



### BESCHREIBUNG

Dieser Satz besteht aus 2 Stück Kugelhähne Art. 298S und 298SB, mit rotem und blauem Griff.

Verfügbare Größen: 1".

Gewindeanschlüsse Außengewinde/Innengewinde.

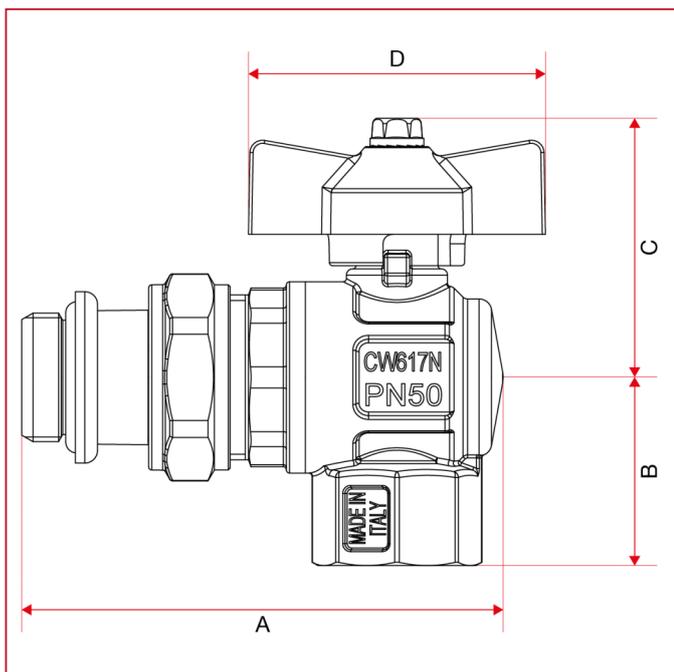
T-Griff aus Aluminium.

Körper aus vernickeltem Messing.

Minimale und maximale Betriebstemperatur: -20°C, 150°C ohne Dampf.

Gewindeanschlüsse: ISO228 (entspricht DIN EN ISO 228 und BS EN ISO 228).

### GESAMTABMESSUNGEN

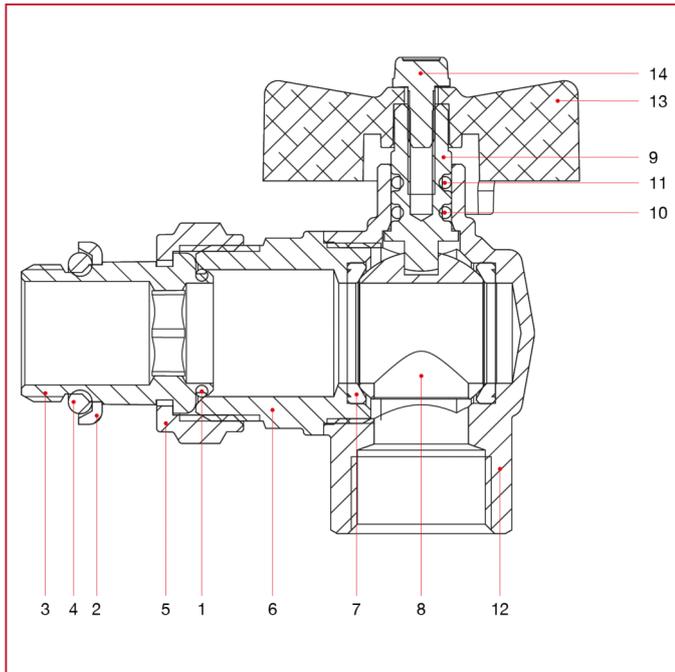




# KUGELHÄHNE SATZ

	1"
DN	25
A	105,5
B	39,75
C	51
D	62
Kg/cm <sup>2</sup> bar	40
LBS - psi	580

## WERKSTOFFE



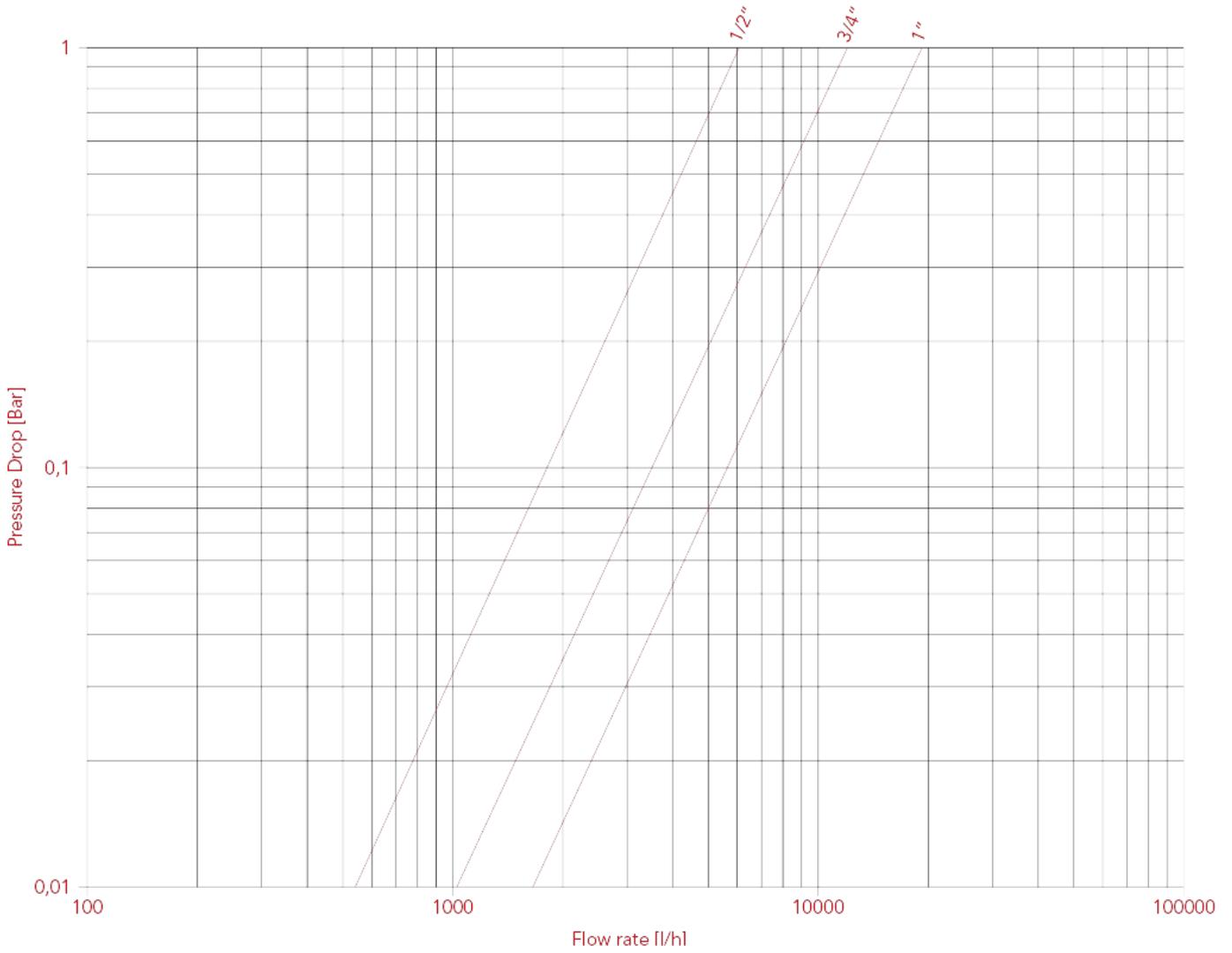
POS.	BESCHREIBUNG	N.	MATERIAL
1	O-Ring	1	NBR
2	Ring	1	Stahl
3	Verschraubung	1	Vernickeltes Messing CW617N
4	O-Ring	1	NBR
5	Mutter	1	Vernickeltes Messing CW617N
6	Muffe	1	Vernickeltes Messing CW617N
7	Sitz	2	P.T.F.E.
8	Kugel	1	Verchromtes Messing CW617N
9	Spindel	1	Messing CW614N
10	O-Ring	1	NBR
11	O-Ring	1	Viton®
12	Gehäuse	1	Vernickeltes Messing CW617N
13	T-Griff	1	Lackiertes Aluminium
14	Schraube	1	Verzinkter Stahl C4C



# KUGELHÄHNE SATZ

## DRUCKVERLUSTDIAGRAMM (Mit Wasser)

KV	1" 19,2
----	------------





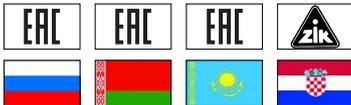
# KUGELHÄHNE SATZ

## 487K01 Kugelhähne Satz Geradeausführung und Thermometermuffe



GRÖSSE	DRUCK	CODE	VERPACKUNG
1"	10bar/145psi	4870100K01	1/22

### ZERTIFIZIERUNGEN



### BESCHREIBUNG

Dieser Satz besteht aus 2 Stück Kugelhähne Art. 098SDC und 098SDCB, mit rotem und blauem Griff, und 2 Stück verstellbaren Thermometermuffen Art. 492BC.

Verfügbare Größen: 1".

Technische Daten Ventile:

Gewindeanschlüsse Außengewinde/Innengewinde.

T-Griff aus Aluminium.

Körper aus vernickeltem Messing.

Minimale und maximale Betriebstemperatur: -20°C, 150°C ohne Dampf.

Gewindeanschlüsse: ISO 228 (entspricht DIN EN ISO 228 und BS EN ISO 228).

Außengewindeanschluss mit konischem Sitz.

Technische Daten Thermometermuffen:

Körper aus vernickeltem Messing.

O-Ring aus NBR.

Thermometerskala: 0 °C, 80 °C.

Thermometerdurchmesser: 40 mm.

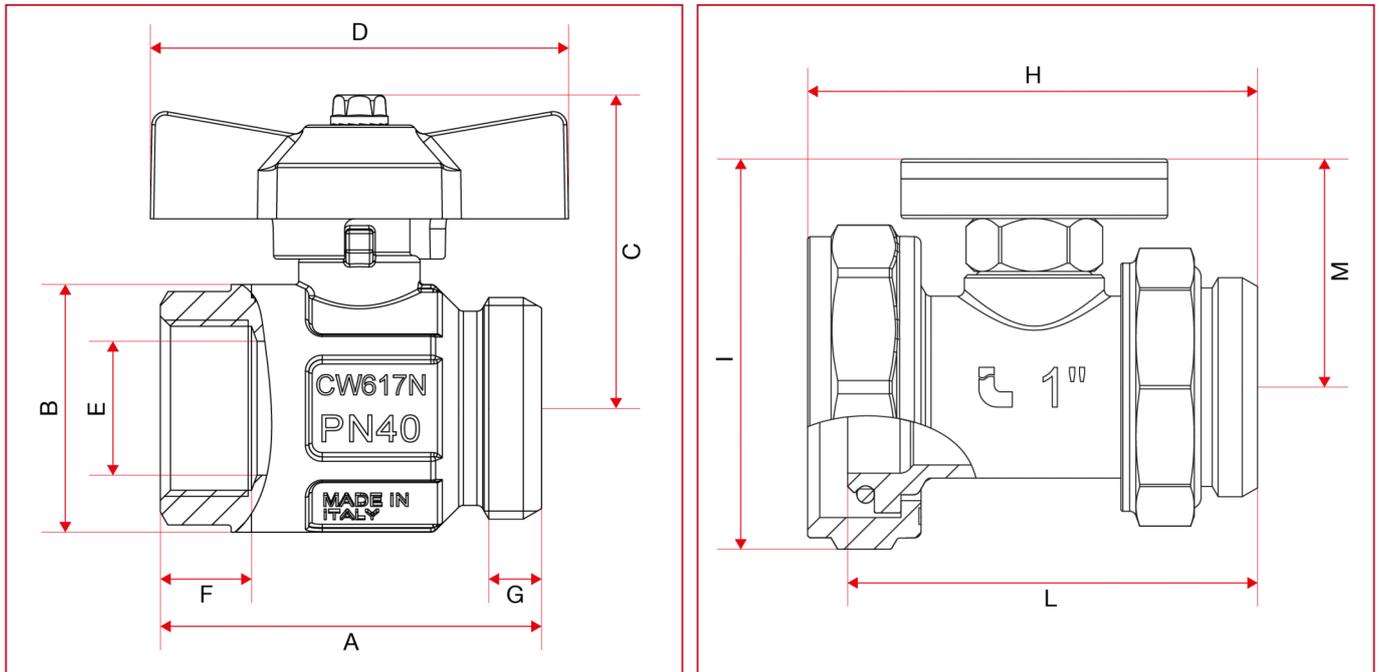
Maximale Betriebstemperatur: 80 °C.

Gewindeanschlüsse: ISO228 (entspricht DIN EN ISO 228 und BS EN ISO 228).



# KUGELHÄHNE SATZ

## GESAMTABMESSUNGEN

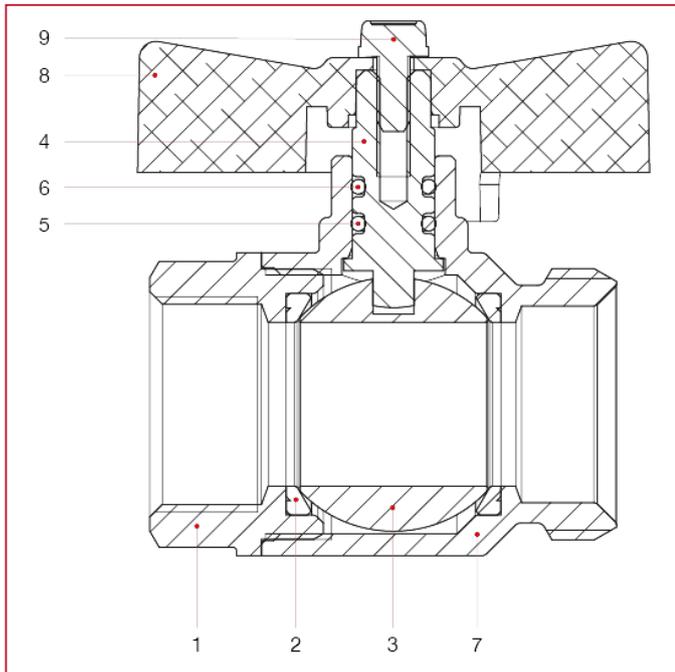


	1"
DN	25
A	64,75
B	45,5
C	50,8
D	62
E	25
F	15
G	10,5
H	67,5
I	49
L	61,5
M	34,5
Kg/cm <sup>2</sup> bar	40
LBS - psi	580



# KUGELHÄHNE SATZ

WERKSTOFFE art.098SDC und 098SDCB Größe 1"

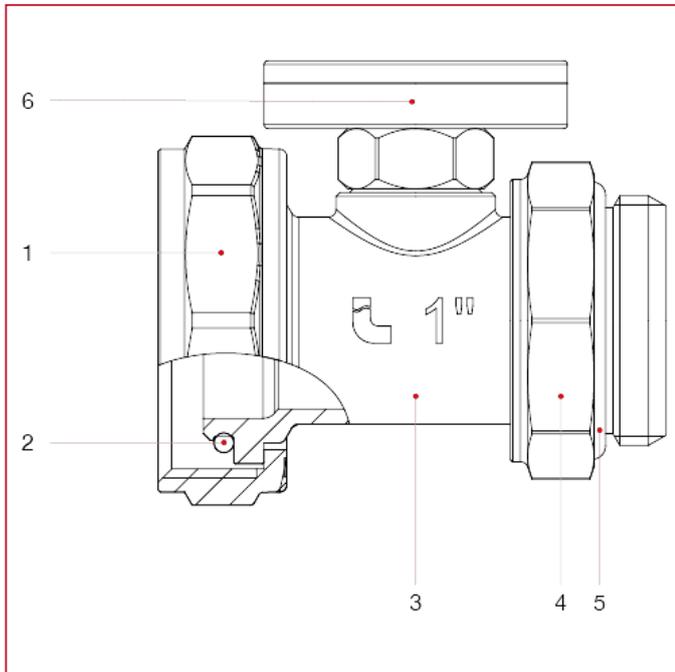


POS.	BESCHREIBUNG	N.	MATERIAL
1	Muffe mit Innengewinde	1	Vernickeltes Messing CW617N
2	Sitz	2	P.T.F.E.
3	Kugel	1	Verchromtes Messing CW617N
4	Gehäuse	1	Vernickeltes Messing CW617N
5	Spindel	1	Messing CW614N
6	O-Ring	1	NBR
7	O-Ring	1	Viton®
8	T-Griff	1	Lackiertes Aluminium
9	Schraube	1	Verzinkter Stahl C4C



# KUGELHÄHNE SATZ

## WERKSTOFFE Art.492BC Größe 1"



POS.	BESCHREIBUNG	N.	MATERIAL
1	Mutter	1	Vernickeltes Messing CW617N
2	O-Ring	1	NBR
3	Thermometeranschluss	1	Vernickeltes Messing CW617N
4	Mutter	1	Vernickeltes Messing CW614N
5	O-Ring	1	NBR
6	Thermometer	1	Messing CW614N



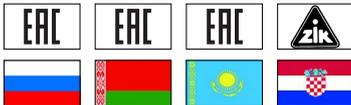
# KUGELHÄHNE SATZ

## 487K02 Kugelhähne Satz Eckausführung und Thermometermuffe



GRÖSSE	DRUCK	CODE	VERPACKUNG
1"	10bar/145psi	4870100K02	1/12

### ZERTIFIZIERUNGEN



### BESCHREIBUNG

Dieser Satz besteht aus 2 Stück Kugelhähne Art. 298SDC und 298SDCB, mit rotem und blauem Griff, und 2 Stück verstellbaren Thermometermuffen Art. 492BC.

Verfügbare Größen: 1".

Technische Daten Ventile:

Gewindeanschlüsse Außengewinde/Innengewinde.

T-Griff aus Aluminium.

Körper aus vernickeltem Messing.

Minimale und maximale Betriebstemperatur: -20°C, 150°C ohne Dampf.

Gewindeanschlüsse: ISO 228 (entspricht DIN EN ISO 228 und BS EN ISO 228).

Außengewindeanschluss mit konischem Sitz.

Technische Daten Thermometermuffen:

Körper aus vernickeltem Messing.

O-Ring aus NBR.

Thermometerskala: 0 °C, 80 °C.

Thermometerdurchmesser: 40 mm.

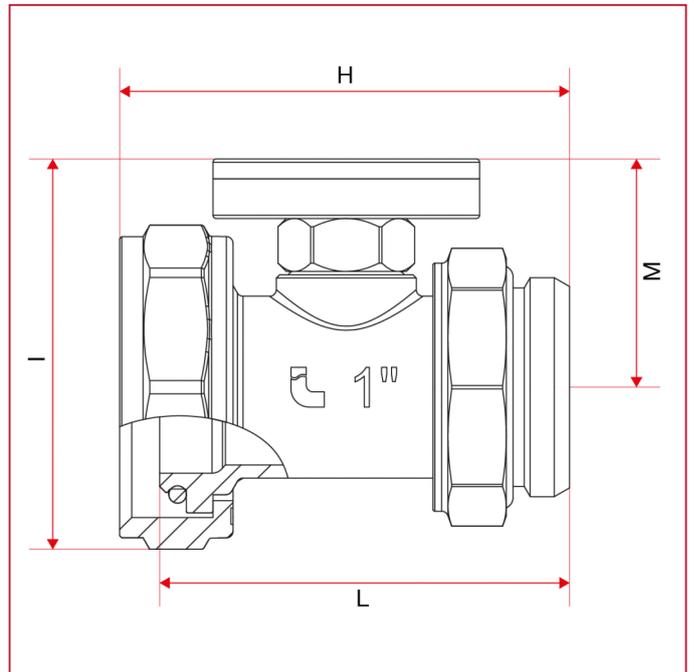
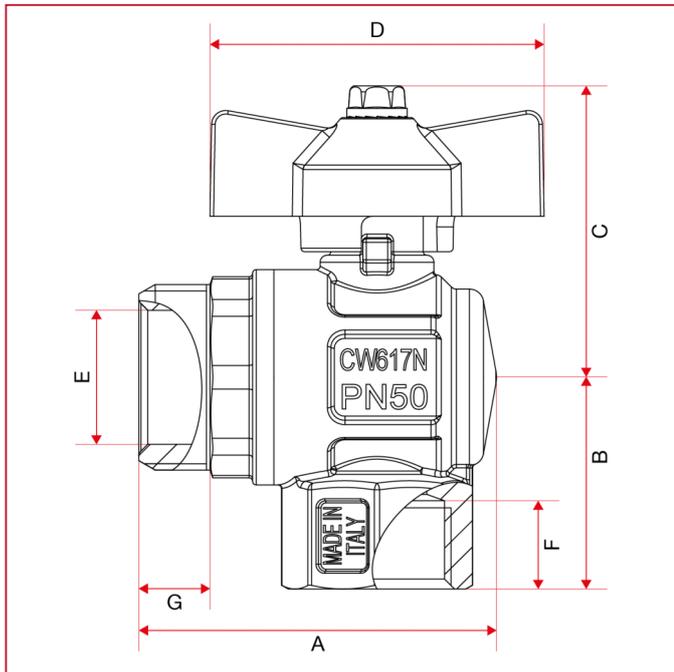
Maximale Betriebstemperatur: 80 °C.

Gewindeanschlüsse: ISO228 (entspricht DIN EN ISO 228 und BS EN ISO 228).



# KUGELHÄHNE SATZ

## GESAMTABMESSUNGEN

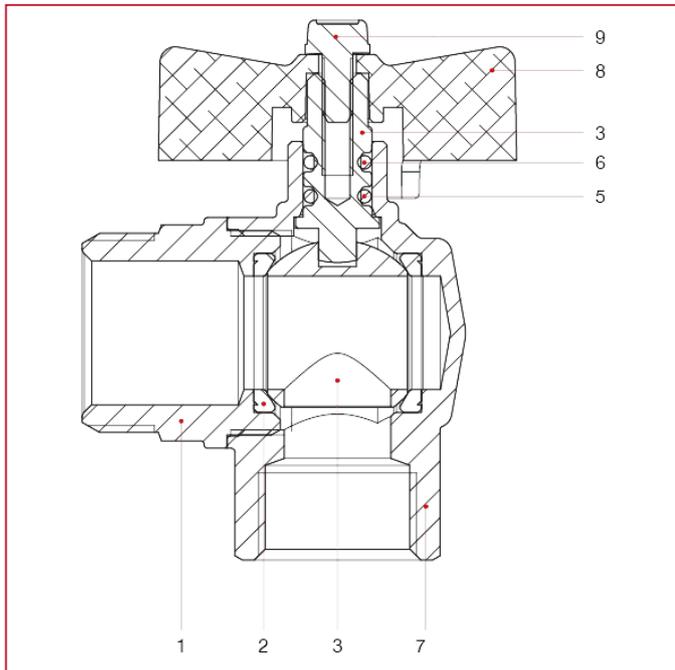


	1"
DN	25
A	47
B	39,75
C	51
D	62
E	23
F	15
G	14
H	67,5
I	49
L	61,5
M	34,5
Kg/cm <sup>2</sup> bar	10
LBS - psi	145



# KUGELHÄHNE SATZ

WERKSTOFFE art.298SDC und 298SDCB Größe 1"

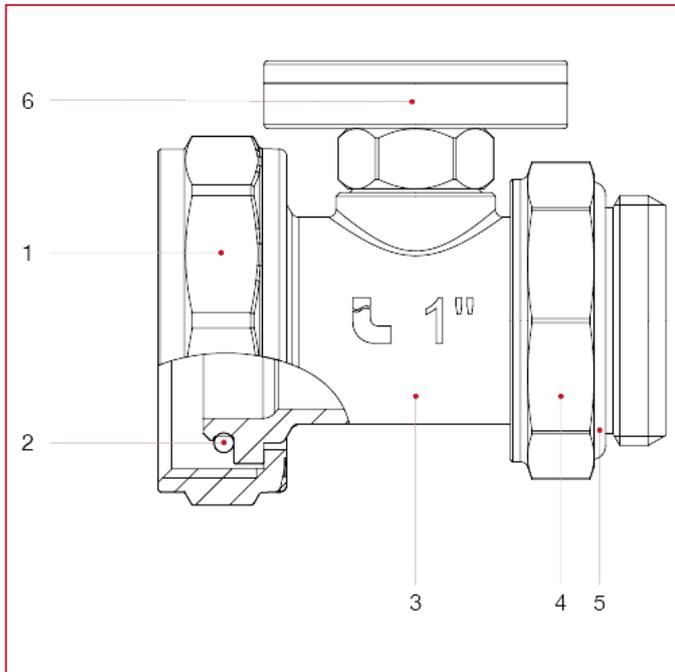


POS.	BESCHREIBUNG	N.	MATERIAL
1	Muffe mit Außengewinde	1	Vernickeltes Messing CW617N
2	Sitz	2	P.T.F.E.
3	Kugel	1	Verchromtes Messing CW617N
4	Spindel	1	Messing CW614N
5	O-Ring	1	NBR
6	O-Ring	1	Viton®
7	Gehäuse	1	Vernickeltes Messing CW617N
8	T-Griff	1	Lackiertes Aluminium
9	Schraube	1	Verzinkter Stahl C4C



# KUGELHÄHNE SATZ

## WERKSTOFFE Art.492BC Größe 1"



POS.	BESCHREIBUNG	N.	MATERIAL
1	Mutter	1	Vernickeltes Messing CW617N
2	O-Ring	1	NBR
3	Thermometeranschluss	1	Vernickeltes Messing CW617N
4	Mutter	1	Vernickeltes Messing CW614N
5	O-Ring	1	NBR
6	Thermometer	1	Messing CW614N



**ITAP S.p.A.**  
Via Ruca 19  
25065 Lumezzane  
Brescia (ITALY)  
Tel 030 8927011  
Fax 030 8921990  
[www.itap.it](http://www.itap.it) - [info@itap.it](mailto:info@itap.it)

Wir behalten uns das Recht vor, zu jedem beliebigen Zeitpunkt und ohne Vorankündigung Verbesserungen und Veränderungen an den Produkten und an den entsprechenden technischen Daten vorzunehmen.

rev. 20250718